

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 16 (1955)

Heft: 8

Rubrik: Unsere Programme = Nos programmes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ueber die wichtigen *Fragen des Aufführungsrechtes* erkundigen Sie sich bei der *SUISA*, Schweiz. Gesellschaft der Urheber und Verleger, Alpenquai 38 in Zürich,

über die *Fragen des Wiedergaberechtes auf Tonträgern* (mechanische Rechte) wird Ihnen Auskunft geben die *MECHANLIZENZ*, Schweiz. Gesellschaft für mechanische Urheberrechte, Zeughausgasse 29 in Bern.

Bezüglich der *besonders geregelten Bühnenrechte* (musikalisch-dramatische Rechte) kann Sie der Verlag des betreffenden Werkes orientieren.

Für die Zukunft aber empfehlen wir Ihnen dringend, bei Bedarf an Musikalien sich an Ihren *Musikalienhändler* zu wenden, welcher Sie richtig berät und bedient und der Sie zugleich vor unerwünschten Folgen sichern wird.

Halten Sie sich vertrauensvoll an den Fachmann, welcher Ihnen gerne Auskunft erteilen wird, ob ein Werk urheberrechtlich geschützt ist oder nicht mehr, oder ob es sich um eine allenfalls geschützte Bearbeitung handelt.

*Der Verband der Musikalienhändler und Verleger
in der Schweiz*

Unsere Programme — Nos programmes

Orchester Schwyz. Leitung : Alfredo Pellas. 13. und 14. 11. 54. Sinfoniekonzert. Solist : Hans Blattmann, Luzern, Violoncello. Programm : 1. Christoph Willibald Gluck, Ouvertüre zur Oper «Iphigenie in Aulis». 2. Joseph Haydn, Sinfonie Nr. 5 in D-dur. 3. Luigi Boccherini, Konzert in B-dur für Violoncello und Orchester. 4. Johannes Brahms, Aus der Serenade in D-dur, op. 11.

— 19. und 20. 3. 55. Sinfoniekonzert. Solistin : Frau Paula Loretan, Sopran. Programm : 1. Jean-Philippe Rameau, Ballettsuite. 2. Carl Maria von Weber, Szene und Arie der Agathe aus der Oper «Der Freischütz». 3. Ludwig van Beethoven, «Ah ! Perfido !», op. 65, Szene und Arie für Sopran und Orchester. 4. Wolfgang Amadeus Mozart, Sinfonie Nr. 38 in D-dur, KV 504 («Prager Sinfonie»).

Orchesterverein Sins. Leitung : H. Schmid. 2. und 9. 1. 55. Konzert, zusammen mit dem Männerchor Sins. Programm : 1. I. J. Paderewski, Berühmtes Menuett. 2. Jan Sibelius, Valse lyrique. 3. Männerchöre. 4. Leroy Anderson, Tango bleu. 5. W. Engvik. Ein Lied aus Paris. 6. Männerchöre. 7. Franz Lehar, Wolgalied aus der Operette «Der Zarewitsch». 8. Franz von Blon, «Heil Europa», Marsch.

Orchester Solothurn. Leitung : Corrado Baldini. 3. 2. 55. II. Abonnementskonzert (Sonatenabend).

— 16. 4. 55. III. Abonnementskonzert. Solist : Werner Giger, Klavier. Programm : 1. Franz Schubert, Sinfonie Nr. 3 in D-dur. 2. Felix Mendelssohn, Klavierkonzert Nr. 1 in g-moll, op. 25. 3. Camille Saint-Saëns, «Le Carnaval des Animaux», Grande fantaisie zoologique.

Orchestre Symphonique de St-Imier. Direction : André Luy. 27. et 28. 11. 1954. Concerts Spirituels à Sonvilier et à St-Imier, donnés par les chœurs mixtes paroissiaux de St-Imier et Sonvilier. Extrait du programme : 1. Carl von Dittersdorf, Symphonie en ut majeur. 2. Johann Sebastian Bach, Cantate pour le premier dimanche de l'Avent, pour solistes, chœur mixte, orgue et orchestre.

— 23. 4. 55. Concert à l'occasion du 75^{me} anniversaire. Programme : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, «Don Juan», ouverture. 2. Ludwig van Beethoven, Symphonie No 1. 3. Wolfgang Amadeus Mozart, «Bastien et Bastienne», opéra bouffe.

Orchesterverein Stäfa. Leitung : Carl Olivetti. 27. 11. 54. Großes Unterhaltungskonzert. Programm : 1. Franz von Blon, «Heil Europa», Marsch. 2. A. Moszkowski, Spanische Tänze Nr. 2 und 5. 3. Franz Lehar, Potpourri aus der Operette «Das Land des Lächelns». 4. C. M. Ziehrer, «Wiener Bürger», Walzer. 5. Kéler Béla, Lustspielouverture. 6. Hans Heußner, «Flamme empor», Marsch. 7. Jacques Offenbach, Fantasie aus der Operette «Hoffmanns Erzählungen». 8. A. W. Ketèlbey, Auf einem persischen Markt. 9. Karl Komzak, «Münchner Kindl», Walzer. 10. H. L. Blankenburg, «Auf treue Kameradschaft», Marsch.

Orchestre Symphonique de Tavannes et environs. Direction : Georges Juillerat. 27. 11. 54. Concert. Soliste : Theodor Lerch, pianiste, Zurich. Programme : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Idoménée, Ouverture. 2. Pièces pour piano. 3. Ludwig van Beethoven, Concerto No 2 en si b majeur pour piano et orchestre, op. 19.

Orchesterverein Thalwil. Leitung : Gerhard Bretscher. 16. 10. 54. Konzert in Rüschlikon. Programm : 1. E. Urbach, «Per aspera ad astra», Marsch. 2. A. Adam, «Si j'étais roi», Ouverture. 3. Franz von Suppé, Präludium, Chor und Tanz aus der Operette «Das Pensionat». 4. Johann Strauß, Kaiserwalzer (arr. R. Atzler). 5. Jacques Offenbach, «Die schöne Helena», Ouverture (arr. E. Haensch). 6. Albert Lortzing, Holzschuhtanz aus der Oper «Zar und Zimmermann» (arr. L. Wenninger). 7. Hans Löhr, Murzel und Purzel, Konzertpolka für zwei Klarinetten (Solisten : R. Ammann und F. Pribitzer). 8. Hans Heußner, «Feurig Blut», Marsch.

— 30. 4. 55. Konzert. Solistin : Frau G. Stanassi, Sopran. Programm : 1. Franz Schubert, Ouverture im italienischen Stil. 2. Franz Schubert, «Der Hirt auf dem Felsen», für Sopransolo und Orchester. 3. Carl Maria von Weber, Cavatine aus der Oper «Der Freischütz», für Sopran und Orchester. 4. Carl Maria von Weber, Ouverture zur Oper «Preciosa». 5. Charles Gounod, «Es war ein König in Thule», für Sopran und Orchester. 6. Georges Bizet, «L'Arlésienne», 1. Suite und 4. Satz aus der 2. Suite.

Töftaler Kammerorchester. Leitung : Heinrich Egli. 26. 6. 54. Orchester-serenade in Turbenthal. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Eine kleine Nachtmusik. 2. Christoph Willibald Gluck, «Die Maienkönigin», Schäferspiel.

— 26. 9. 54. Kammermusikabend in Turbenthal (Klavier).

— 20. 11. 54 in Turbenthal und 27. 11. 54 in Wald. Orchesterkonzert. Solisten : Elisabeth Vollenweider, Klavier ; Regula Staub, Flöte. Programm : 1. Johann Sebastian Bach, Orchestersuite Nr. 2 in h-moll. 2. Joseph Haydn, Klavierkonzert in D-dur. 3. Joseph Haydn, Sinfonie Nr. 45 in fis-moll («Abschiedssinfonie»).

— 13. 2. 55. Kammermusikabend.

Orchesterverein Uzwil. Leitung : Jakob Torgler. 5. 12. 54. Konzert in der Kirche Niederuzwil. Solisten : Irma Keller, Alt ; Hans Müller, Oboe ; Fritz Ruch, Orgel. Programm : 1. Christoph Willibald Gluck, Ouvertüre zur Oper «Iphigenie in Aulis». 2. Georg Friedrich Händel, Recitativ und Arie aus «Theodora». 3. Georg Friedrich Händel, Larghetto aus dem Concerto grosso Nr. 6. 4. Johann Sebastian Bach, Arien und Sinfonia aus dem Weihnachtsoratorium. 5. Johann Christian Bach, Sinfonia in B-dur.

— 26. 5. 55. Konzert für Ehren- und Passivmitglieder. Programm : 1. Friedrich von Flotow, Ouvertüre zur Oper «Martha». 2. Franz Schubert, Fantasie aus der Operette «Das Dreimäderlhaus». 3. Gioacchino Rossini, Quartett. 4. Franz Schubert, Zwischenakts- und Ballettmusik aus «Rosamunde». 5. Gaspard Fritz, Sinfonia Nr. 1 in B-dur.

Orchestergesellschaft Winterthur. Leitung : Otto Uhlmann. 23. und 24. 10. 1954. Chor- und Orchesterkonzert in Veltheim, zusammen mit dem Männerchor Veltheim. Solistin : Alice Fretz, Sopran. Programm : 1. Ludwig van Beethoven, Ouvertüre zu »Egmont«. 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Kantate «Dir, Seele des Weltalls» für Chor, Sopran und Orchester. 3. Ludwig van Beethoven, Chor der Gefangenen aus der Oper «Fidelio». 4. Giuseppe Verdi, Arie und Chöre aus der Oper «Die Macht des Schicksals». 5. Charles Gounod, Ballettmusik aus der Oper «Faust». 6. Charles Gounod, Soldatenchor aus der Oper «Faust». 7. Richard Wagner, Matrosenchor aus der Oper «Der Fliegende Holländer».

— 29. 3. 55. Freikonzert, zusammen mit dem Männerchor Veltheim, in Veltheim. Solistin : Alice Baumann, Klavier. Progr. : 1. Camille Saint-Saëns, La Princesse Jaune, Ouvertüre. 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Konzert für Klavier und Orchester Nr. 20 in d-moll. 3. Felix Mendelssohn, Winzerchor aus der unvollendeten Oper «Loreley». 4. Carl Maria von Weber, Wanderlied aus «Preciosa». 5. Léo Delibes, «Coppelia», Orchestersuite. 6. Richard Wagner, Matrosenchor aus der Oper «Der Fliegende Holländer», für Chor und Orchester.

— 5. 4. 55. Freikonzert, zusammen mit dem Sängerbund Töb, in Töb. Solisten : Dante Sabbadini, Violoncello ; Vladimir Babiak, Flöte. Programm : 1. Camille Saint-Saëns, La Princesse Jaune, Ouvertüre. 2. Chöre. 3. Gabriel Fauré, Elegie für Cello und Orchester. 4. Camille Saint-Saëns, Romanze für Flöte und Orchester. 5. Chöre. 6. Léo Delibes, «Coppelia», Orchestersuite.